

<sup>1</sup>صَلَاةٌ لِحَبَقُوقِ النَّبِيِّ عَلَى الشَّجَوِيَّةِ، <sup>2</sup>يَا رَبُّ، قَدْ سَمِعْتُ  
 خَبْرَكَ فَجَزَعْتُ. يَا رَبُّ، عَمَلَكَ فِي وَسْطِ السِّنِينَ أَحْيِهِ.  
 فِي وَسْطِ السِّنِينَ عَرَّفْ. فِي الْعَصَبِ اذْكُرِ  
 الرَّحْمَةَ. <sup>3</sup>اللَّهُ جَاءَ مِنْ تَيْمَانَ، وَالْفُؤُوسُ مِنْ جَبَلِ فَارَانَ.  
 سِيَلَاهُ. جَلَالُهُ غَطَى السَّمَاوَاتِ، وَالْأَرْضُ امْتَلَأَتْ مِنْ  
 تَسْبِيحِهِ. <sup>4</sup>وَكَانَ لَمَعَانُ كَالنُّورِ. لَهُ مِنْ يَدِهِ شُعَاعٌ، وَهُنَاكَ  
 اسْتَبَارُ قُدْرَتِهِ. <sup>5</sup>قُدَامَهُ دَهَبُ الْوَبَا وَعِنْدَ رِجْلَيْهِ حَرَجَتِ  
 الْخُمَى. <sup>6</sup>وَقَفَ وَقَاسَ الْأَرْضَ. نَظَرَ فَرَجَفَ الْأُمَمُ وَذُكَّتِ  
 الْجِبَالُ الدَّهْرِيَّةُ وَخَسَفَتْ أَكَامُ الْقَدَمِ. مَسَالِكُ الْأَزْلِ  
 لَهُ. <sup>7</sup>رَأَيْتُ خِيَامَ كُوشَانَ تَحْتَ بَلِيَّةٍ. رَجَعَتْ شُقُقُ أَرْضِ  
 مِذْيَانَ. <sup>8</sup>هَلْ عَلَى الْأَنْهَارِ حَمِيٌّ يَا رَبُّ، هَلْ عَلَى الْأَنْهَارِ  
 عَصَبُكَ، أَوْ عَلَى الْبَحْرِ سَخَطُكَ حَتَّى أَتَى رَكِبَتْ حَيْلَكَ،  
 مَرْكَبَاتِكَ مَرْكَبَاتِ الْخَلَاصِ. <sup>9</sup>عَزَّرْتَ قَوْسُكَ تَعْرِسَةً.  
 سُبَاعِيَّاتٌ سِيَهَامُ كَلِمَتِكَ. سِيَلَاهُ. شَقَّقْتَ الْأَرْضَ  
 أَنْهَارًا. <sup>10</sup>أَبْصَرْتَنِي فَقَرَعَتِ الْجِبَالُ. سَبَلُ الْمِيَاهِ طَمًا.  
 أَعْطَتِ اللَّجَّةُ صَوْتَهَا. رَفَعَتْ يَدَيْهَا إِلَى الْعَلَاءِ. <sup>11</sup>السَّمْسُ  
 وَالْقَمَرُ وَقَفَا فِي بُرُوجِهِمَا لِئُورِ سِيَهَامِكَ الطَّائِرَةَ، لِلْمَعَانَ  
 بَرَقَ مَجْدِكَ. <sup>12</sup>يَعْصَبُ حَطَرَتْ فِي الْأَرْضِ، بِسَخَطٍ دُشْتُ  
 الْأُمَمَ. <sup>13</sup>خَرَجْتَ لِخَلَاصِ شَعْبِكَ، لِخَلَاصِ مَسِيحِكَ.  
 سَخَفْتَ رَأْسَ بَيْتِ الشَّرِّيرِ مُعَزِّبًا الْأَسَاسَ حَتَّى الْعُقُوقِ.  
 سِيَلَاهُ. <sup>14</sup>تَقَبَّتْ بِسِيَهَامِهِ رَأْسَ قَبَائِلِهِ. عَصَفُوا لِتَشْتِيَتِي.  
 ابْتِهَاجُهُمْ كَمَا لِأَكْلِ الْمَسْكِينِ فِي الْخُفْيَةِ. <sup>15</sup>سَلَكْتَ الْبَحْرَ  
 بِحَيْلِكَ، كَوْمَ الْمِيَاهِ الْكَثِيرَةِ. <sup>16</sup>سَمِعْتُ قَارَتَعَدْتَ أَحْسَانِي.  
 مِنَ الصَّوْتِ رَجَعْتُ سَفَتَايَ. دَخَلَ النَّحْرُ فِي عِظَامِي،  
 وَارْتَعَدْتُ فِي مَكَانِي لِأَسْتَرِيحَ فِي يَوْمِ الصَّيْقِ، عِنْدَ  
 صُعُودِ الشَّعْبِ الَّذِي يَرْحُمُنَا. <sup>17</sup>قَمَعَ أَنَّهُ لَا يَرْهِيهِ النَّبِيُّ، وَلَا  
 يَكُونُ حَمْلٌ فِي الْكُرُومِ، يَكْدِبُ عَمَلُ الرَّبِّيَّةِ، وَالْحُقُولُ  
 لَا تَصْنَعُ طَعَامًا. يَنْقَطِعُ الْعَنَمُ مِنَ الْحَطِيرَةِ، وَلَا تَقَرُّ فِي  
 الْمَدَاوِدِ. <sup>18</sup>قَائِي أَبْتَهَجُ بِالرَّبِّ وَأَفْرَحُ بِإِلَهِي خَلَاصِي. <sup>19</sup>الرَّبُّ  
 السَّيِّدُ قُوَّتِي، وَيَجْعَلُ قَدَمِي كَالْأَيْبَالِ، وَبِمَسْشِينِي عَلَى  
 مُرْتَفَعَاتِي. لِرَبِّيسِ الْمُعْتَبِينَ عَلَى آلَتِي دَوَاتِ الْأَوْتَارِ.

<sup>1</sup> A prayer of Habakkuk the prophet upon Shigionoth. <sup>2</sup> O LORD, I have heard thy speech, and was afraid: O LORD, revive thy work in the midst of the years, in the midst of the years make known; in wrath remember mercy. <sup>3</sup> God came from Teman, and the Holy One from mount Paran. Selah. His glory covered the heavens, and the earth was full of his praise. <sup>4</sup> And his brightness was as the light; he had horns coming out of his hand: and there was the hiding of his power. <sup>5</sup> Before him went the pestilence, and burning coals went forth at his feet. <sup>6</sup> He stood, and measured the earth: he beheld, and drove asunder the nations; and the everlasting mountains were scattered, the perpetual hills did bow: his ways are everlasting. <sup>7</sup> I saw the tents of Cushan in affliction: and the curtains of the land of Midian did tremble. <sup>8</sup> Was the LORD displeased against the rivers? was thine anger against the rivers? was thy wrath against the sea, that thou didst ride upon thine horses and thy chariots of salvation? <sup>9</sup> Thy bow was made quite naked, according to the oaths of the tribes, even thy word. Selah. Thou didst cleave the earth with rivers. <sup>10</sup> The mountains saw thee, and they trembled: the overflowing of the water passed by: the deep uttered his voice, and lifted up his hands on high. <sup>11</sup> The sun and moon stood still in their habitation: at the light of thine arrows they went, and at the shining of thy glittering spear. <sup>12</sup> Thou didst march through the land in indignation, thou didst thresh the heathen in anger. <sup>13</sup> Thou wentest forth for the salvation of thy people, even for salvation

### Habakkuk 3

with thine anointed; thou woundedst the head out of the house of the wicked, by discovering the foundation unto the neck. Selah.<sup>14</sup> Thou didst strike through with his staves the head of his villages: they came out as a whirlwind to scatter me: their rejoicing was as to devour the poor secretly.<sup>15</sup> Thou didst walk through the sea with thine horses, through the heap of great waters.<sup>16</sup> When I heard, my belly trembled; my lips quivered at the voice: rottenness entered into my bones, and I trembled in myself, that I might rest in the day of trouble: when he cometh up unto the people, he will invade them with his troops.<sup>17</sup> Although the fig tree shall not blossom, neither shall fruit be in the vines; the labour of the olive shall fail, and the fields shall yield no meat; the flock shall be cut off from the fold, and there shall be no herd in the stalls:<sup>18</sup> Yet I will rejoice in the LORD, I will joy in the God of my salvation.<sup>19</sup> The LORD God is my strength, and he will make my feet like hinds' feet, and he will make me to walk upon mine high places. To the chief singer on my stringed instruments.